



## Сtereo усилитель



### MC275 Инструкция по эксплуатации

Символ молнии со стрелкой внутри равно-  
стороннего треугольника предупреждает  
пользователя о наличии не изолированных  
участков с высоким напряжением, закрытых  
крышкой, имеющих достаточный заряд для  
поражения человека электротоком



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



Символ восклицательного знака внутри  
равностороннего треугольника предупреж-  
дает пользователя о наиболее важных  
операциях и инструкциях по уходу  
(обслуживанию) в сопутствующей литера-  
туре

**AVIS** RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIE.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ  
РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРОТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ  
ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ**

**ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ,  
КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ БЫТЬ  
ЗАМЕНЕНЫ САМИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.  
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО  
ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИ-  
РОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ**

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ!

### ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА!

1. Прочитайте данные инструкции.
2. Сохраните инструкции.
3. Обратите внимание на предупреждения.
4. Следуйте указаниям инструкций.
5. Не используйте данный аппарат вблизи воды.
6. Чистите только сухой тканью.
7. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с указаниями производителя.
8. Не устанавливайте вблизи любых источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, плиты или другие аппараты (включая усилители).
9. Не разбирайте поляризованный штекер кабеля питания. Не поляризованные переходники понижают безопасность работы, если штекер не подходит к розетке, обратитесь к специалисту для замены сетевой розетки.
10. Прокладывайте кабель питания так, чтобы он не мог быть поврежден другими предметами; особое внимание следует обратить на место соединения кабеля с аппаратом.
11. Используйте только рекомендованные производителем устройства и аксессуары.
12. Используйте подставки, полки или кронштейны, рекомендованные изготовителем или продаваемые вместе с оборудованием. Не помещайте прибор на нестабильную или непрочную опору, аппарат может упасть, что приведет к серьезному повреждению его и причинению ущерба людям.
13. Отключайте данное устройство от сети во время гроз или если не планируете использовать его длительное время.
14. По поводу ремонта обращайтесь только к квалифицированному персоналу. Ремонт требуется в следующих случаях: повреждение шнура питания или вилки, попадание жидкости или предметов внутрь аппарата, аппарат был подвергнут воздействию воды или влаги.
15. Не подвергайте прибор воздействию брызг, и не устанавливайте на него предметы с жидкостью такие, как вазы и прочее.
16. Для полного отключения устройства от сети, отключите шнур питания от настенной розетки.



## **Благодарим Вас**

---

За Ваше решение приобрести данный Усилитель Мощности McIntosh MC275, который причисляет Вас к самым требовательным музыкальным ценителям. Теперь Вы обладаете компонентом «The BEST», McIntosh ставит своей целью качество, поэтому Вы можете быть уверены, что он прослужит Вам долгие годы.

Пожалуйста, потратьте еще немного времени для того, чтобы ознакомиться с настоящей инструкцией. Мы хотим, чтобы вы как можно ближе познакомились с функциональными возможностями вашего нового изделия McIntosh.

## **Уделите внимание**

---

Серийный номер изделия, дата покупки и фамилия дилера McIntosh могут потребоваться вам в будущем для возможного предъявления претензий или сервисного обслуживания. Обязательно запишите эти данные ниже:

**Серийный номер:** \_\_\_\_\_

**Дата покупки:** \_\_\_\_\_

**Название дилера:** \_\_\_\_\_

## **Техническая поддержка**

---

Если у вас возникли вопросы относительно вашего изделия McIntosh, обращайтесь к вашему дилеру, знающему ваше оборудование или любые другие бренды, которые могут являться компонентами вашей системы. Если вы или ваш дилер захотите получить дополнительную помощь, обращайтесь по указанному в инструкции адресу.

Компания Абсолютное Аудио.

107497

Москва, Монтажная ул., д. 7, стр. 2.

Телефон: (495) 984-5020

Факс: (495) 984-5021

## **Служба работы с клиентами**

---

Если вы установили, что вашему изделию нужен ремонт, вы можете вернуть его нашему дилеру. Вы также можете обратиться в авторизованный сервисный центр McIntosh. Процедуру возврата изделий с выявленными заводскими дефектами вы можете узнать по вышеуказанному адресу.

## **Общая информация**

---

- 1. **Внимание:** во избежание поражения электрическим током убедитесь, что при установке/извлечении вакуумной лампы шнур питания переменного тока отключен от усилителя MC275, на штырьках патрона лампы присутствует опасное напряжение.*
- 2. **При подключении/замене ламп усилителя не забудьте снова прикрепить отсек для вакуумных ламп к монтажной панели усилителя MC275.***
- 3. **Если прибор был включен, дайте нагретой вакуумной лампе остыть перед заменой***
- 4. **Дополнительную информацию по подключению вы можете получить в руководствах по использованию подсоединяемых к MC275 компонентов.***
- 5. **Шнур электропитания переменного тока, подключенный к прибору, а также другие подключаемые компоненты McIntosh не должны включаться, пока не будут подключены все компоненты системы. Невыполнение данного условия может привести к сбою в работе отдельных компонентов или всей системы.***

## Информация по разъемам

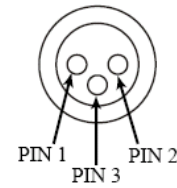
### Разъемы XLR

Конфигурация штырьков для балансного входа XLR на MC275:

PIN 1: Экранирование или заземление

PIN 2: + вход

PIN 3: - вход



## Введение

Теперь вы можете воспользоваться традиционными преимуществами высоких стандартов совершенства усилителя мощности MC275. Два выходных канала высокого тока 75 ватт будет управлять любой высококлассными акустическими системами для достижения их предельного качества звучания. Воспроизведение MC275 прозрачно и абсолютно точно. Звук McIntosh – это "Звучание самой Музыки".

## Функциональные Особенности

- **Выходная мощность**

MC275 состоит из двух отдельных каналов усилителя мощности по 75 Вт на громкоговорители 4, 8 или 16 Ом. Два канала можно объединять в один канал мощностью 150 ватт на громкоговорители 2, 4, 8 Ом.

- **Бифилярный намоточный преобразователь и выходной контур**

На участке выходной мощности использован знаменитый, запатентованный компанией McIntosh объединенный связанный контур бифилярным намоточным преобразователем для уменьшения уровня искажения звучания, увеличения частотной характеристики, охлаждения работающей выходной лампы.

- **Симметричные и Несимметричные Входы**

Симметричные соединения обеспечивают защиту от индукционных шумов, а также позволяют использовать длинные кабели без потери качества звука.

- **Разъемы с позолоченными контактами и контакты патрона лампы**

Разъемы с позолоченными контактами и выходные клеммы созданы для обеспечения легкого соединения без проблем. Керамические патроны с позолоченными контактами предусмотрены для защиты от атмосферных загрязнений. Патроны выходной лампы включают в себя охлаждающий основу патронов воздуховывод.

- **Фронтальная панель из стекла и высококачественная зеркальная обработка шасси**

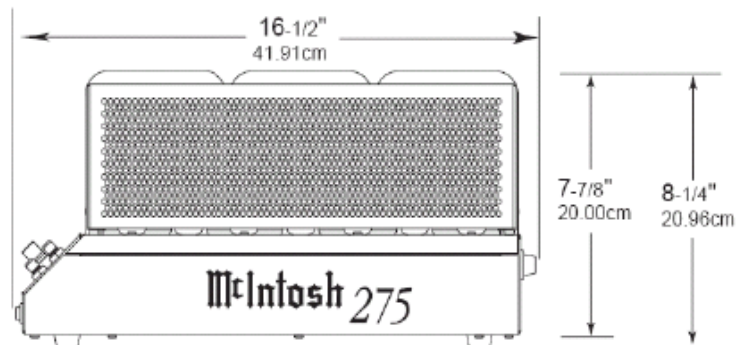
Фирменная подсвечиваемая Фронтальная Стеклопанель McIntosh и Зеркальная супер обработка шасси из нержавеющей стали на долгие годы сохраняют первоначальную красоту аппарата.



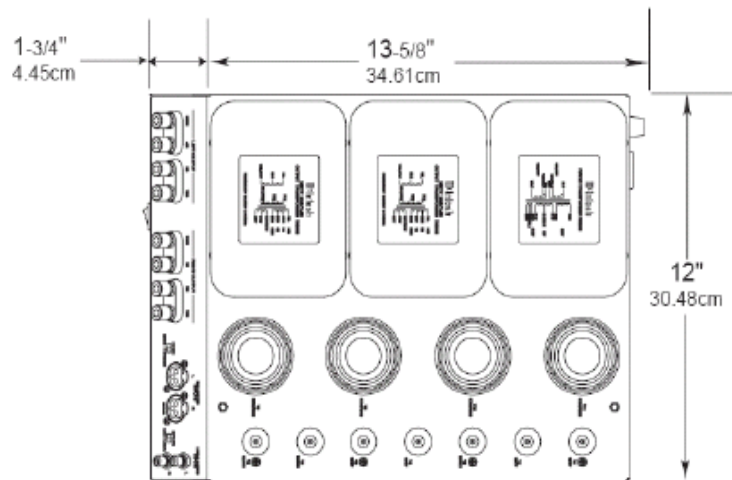
## Размеры

Нижеприведенные размеры помогут Вам определить место, наилучшим образом подходящее для установки MC275. На странице 7 приведена информация, которая поможет вам встроить прибор MC275 в мебель.

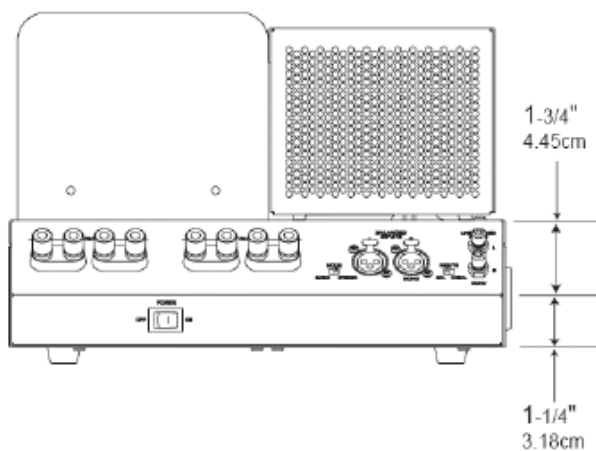
Вид спереди



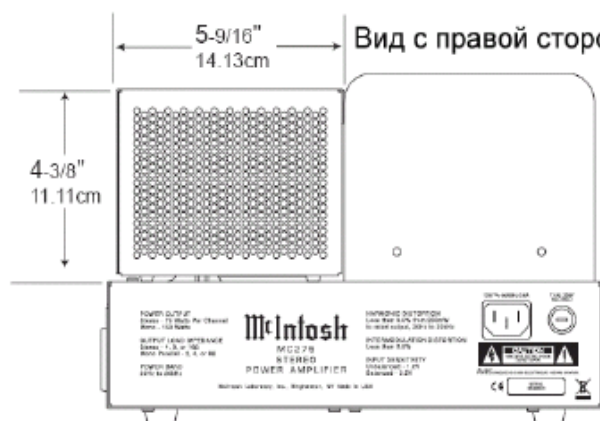
Вид сверху



Вид с левой стороны



Вид с правой стороны





## Установка ламп и отсека для ламп

**Внимание:** во избежание поражения электрическим током убедитесь, что при установке/извлечении вакуумной лампы шнур питания переменного тока отключен от усилителя MC275, на штырьках патрона лампы присутствует опасное напряжение.

Прибор MC275 был многократно протестирован перед выпуском с завода. К прибору прилагаются лампы, прошедшие испытания и подтвердившие высокое качество работы усилителя. Для предотвращения возможных повреждений ламп в процессе транспортировки они упакованы в четыре слоя пенопласта и помещены в отсек для ламп. Отсек прикреплен к корпусу прибора MC275.

**Примечание:** при установке ламп используйте перчатки или хлопчатобумажную ткань для предотвращения оставления отпечатков пальцев на лампах.

1. Поставьте прибор так, чтобы передняя панель была напротив вас.
2. Отсоедините отсек для ламп от корпуса прибора, потянув за обе его стороны. См. рис. 1
3. Переверните отсек для ламп сверху вниз, чтобы можно было извлечь пенопласт. См. рис. 2
4. Удалите первый слой пенопласта, чтобы извлечь лампы. См. рис. 3
5. Осторожно извлеките лампы из оставшегося пенопласта и поставьте их в безопасное место.
6. Удалите оставшийся пенопласт из отсека и сохраните все четыре куска пенопласта для использования в дальнейшем.

На монтажной панели прибора нанесена номенклатура, отображающая расположение контура и тип лампы для каждого канала. См. рис. 4

**Примечание:** очень важно правильно расположить лампы.

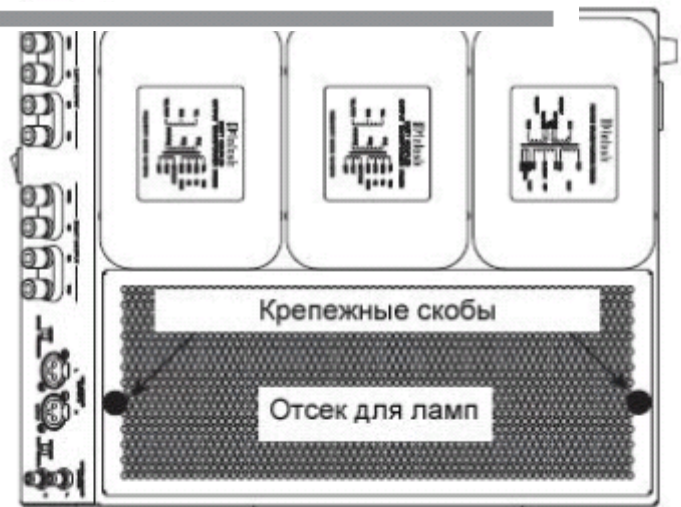


Рис. 1

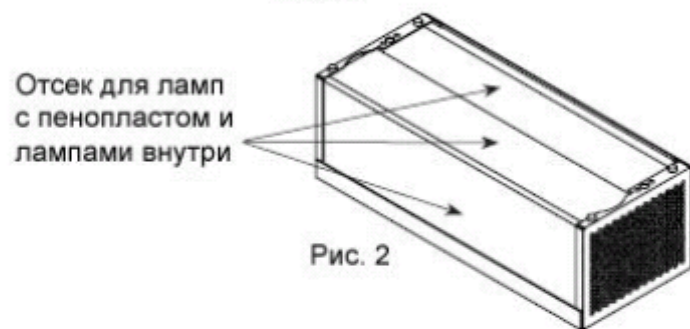


Рис. 2

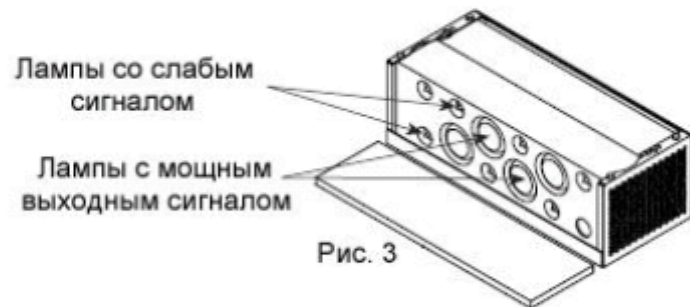
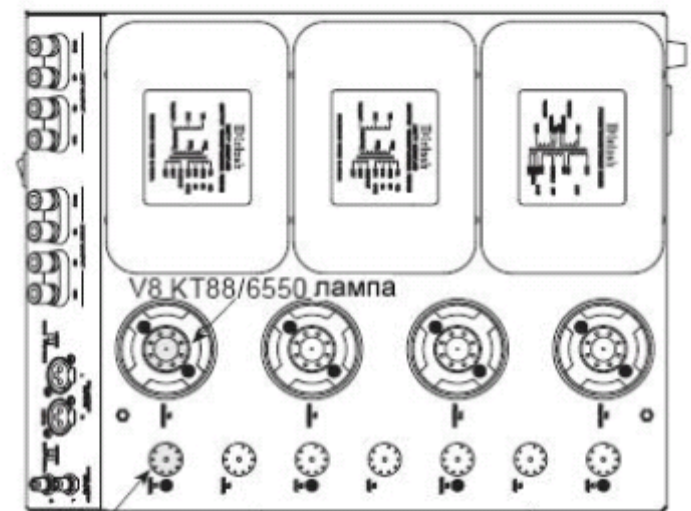


Рис. 3



V1 12AX7A лампа

Рис. 4



### Мощная выходная лампа:

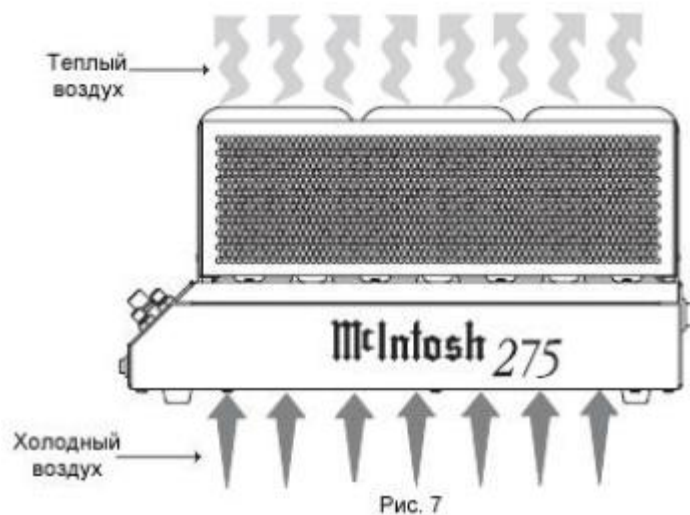
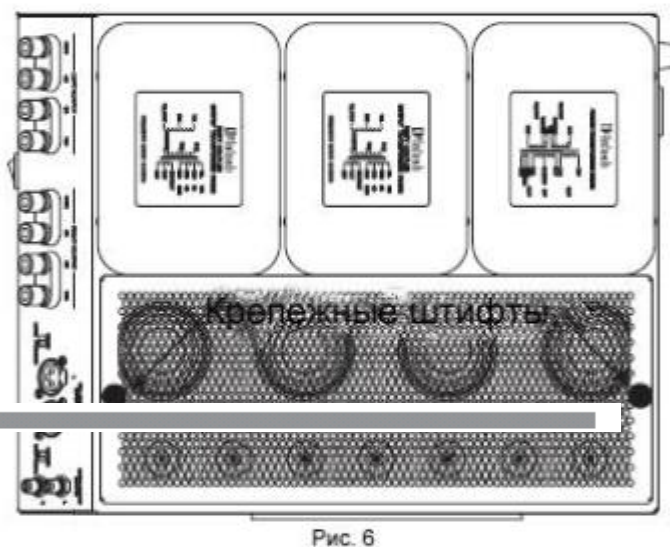
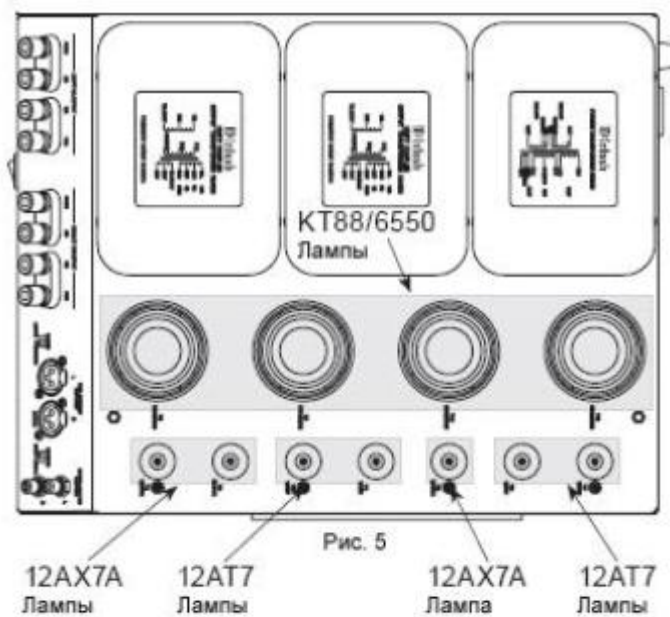
1. Поставьте корпус прибора передней панелью к себе.
2. Найдите выходную лампу КТ88 или 6550
3. Вверху на левой стороне корпуса прибора найдите патрон лампы с номенклатурой V8 КТ88/6550, обозначенной сбоку на монтажной панели.
4. Направьте лампу таким образом, чтобы направляющий ключ цоколя лампы был расположен на одной оси с направляющим ключом патрона лампы.
5. Осторожно вставьте лампу в патрон. Цоколь лампы должно полностью войти в патрон.
6. Прделайте то же самое с остальными лампами.

Существует два различных типа ламп со слабым сигналом (12AX7A и 12АТ7), используемых в каждом канале. Название типа лампы можно найти на ее внешней стороне. Прибор не будет работать, если лампы вставлены неправильно.

### **Установка ламп, отсека для ламп, расположение и вентиляция**

#### Лампы с сигналом малой мощности:

1. Найдите лампу 12AX7A.
2. Вверху на левой стороне усилителя, найдите патрон лампы с номенклатурой V1 12AX7A, обозначенной сбоку на монтажной панели. См. рис. 4 и 5.
3. Направьте лампу таким образом, чтобы область цоколя лампы без штырьков находилась на одной оси с соответствующей областью патрона лампы.
4. Осторожно вставьте лампу в патрон. Цоколь лампы должно полностью войти в патрон.
5. Прделайте то же самое с остальными двумя лампами 12AX7A с расположением V2 и V5.
6. Найдите лампу 12АТ7.



7. Вверху в центре усилителя, найдите патрон лампы с номенклатурой V3 12AT7A, обозначенной сбоку на монтажной панели.
8. Вставьте лампу, следуя процедуре, описанной в пунктах 3 и 4.
9. Повторите действия, описанные в пунктах 6-9, чтобы вставить остальные три лампы 12AT7 в расположение V4, V6, V7.

***Внимание: во избежание поражения электрическим током перед подключением шнура источника питания к прибору, убедитесь, что установлен отсек для ламп.***

Перед эксплуатацией усилителя установите извлеченный отсек для ламп на прежнее место.

#### Установка отсека для ламп:

Вдоль одной из длинных панелей отсека для ламп расположена широкая щель. Направьте отсек таким образом, чтобы щель находилась напротив трех больших трансформаторов.

Осторожно установите отсек для ламп на приборе, так чтобы во время установки два закрепленных на монтажной панели штифта находились на одной линии с крепежными скобами на отсеке. См. рис. 6.

### **Расположение и вентиляция**

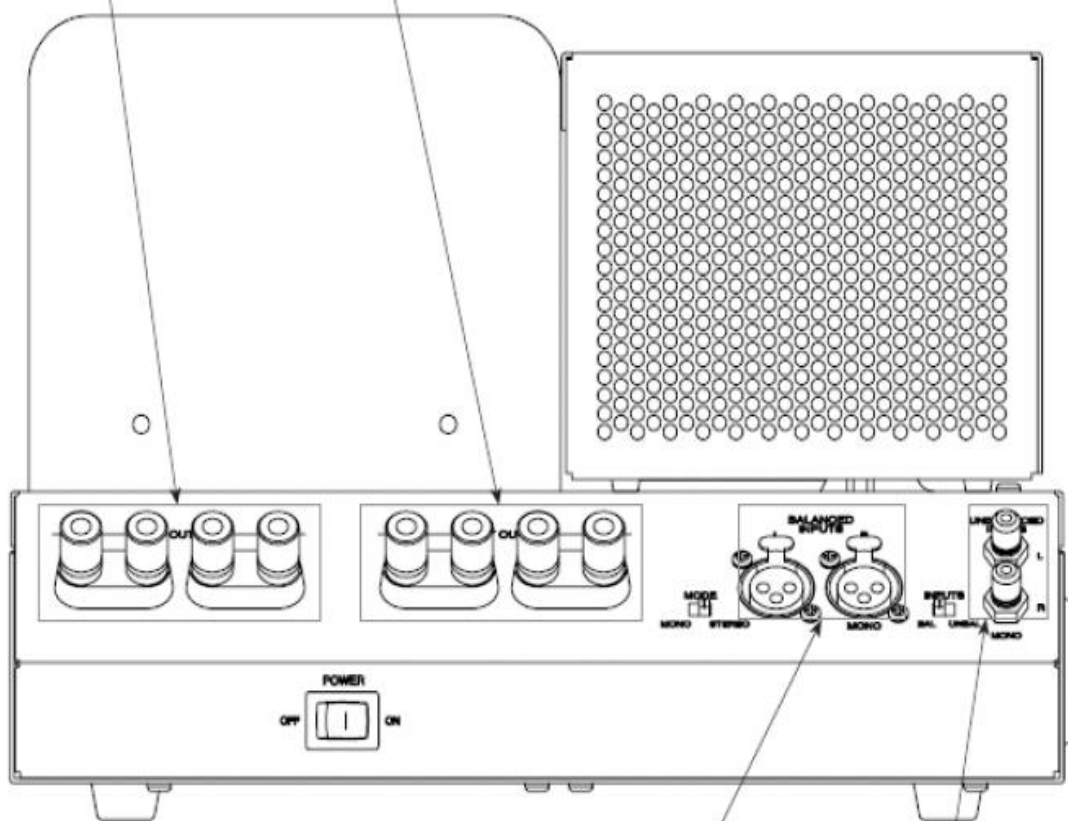
---

Прибор может быть размещен на столе или полке, устойчиво стоящих на четырех ножках. При желании усилитель так же можно вмонтировать в мебель. Не ставьте прибор на поверхность источника тепла. Правильная вентиляция продлит срок эксплуатации вашего прибора без поломок. Минимальное свободное пространство вокруг вашего прибора должно составлять 55,88 см в ширину, 45,72 см в глубину и 53,34 см в высоту. Обеспечьте возможность прохождения воздуха через вентиляционные отверстия на дне усилителя и возможность выхода теплого воздуха через верхнюю панель прибора. Если усилитель вмонтирован в мебель, для его охлаждения необходим вентилятор с плавным ходом. См. рис. 7.



ЛЕВЫЙ ВЫХОД  
подсоединени колонок

ПРАВЫЙ ВЫХОД  
подсоединение колонок

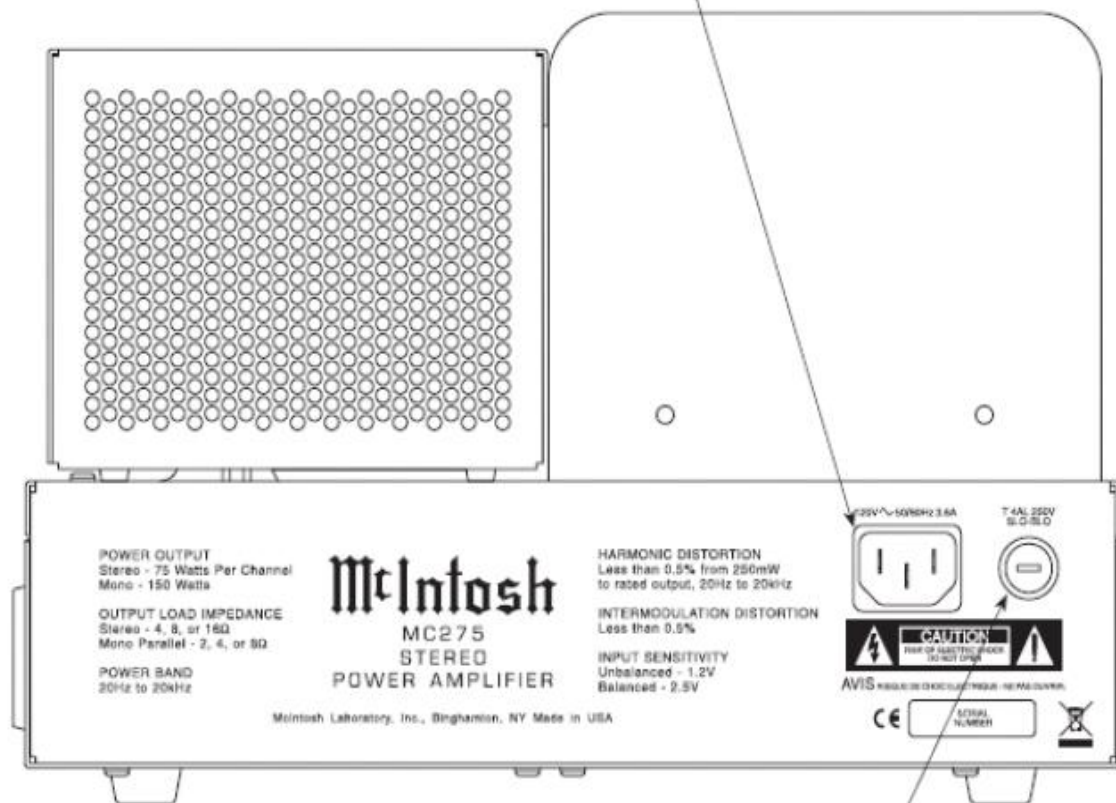


БАЛАНСНЫЕ ВХОДЫ  
для аудио кабелей  
предусилителя или  
аудио выходов  
головного устройства

ДИСБАЛАНСНЫЕ ВХОДЫ  
для аудио кабелей предусилителя  
или аудио выходов головного устройства



Подсоедините шнур электропитания усилителя к розетке переменного тока. Напряжение указано на задней панели усилителя MC275



Главное гнездо предохранителя, Размер предохранителя и его номинальная мощность указаны на задней панели усилителя MC275



## Как подключить режим Stereo

**Внимание:** не подключайте шнур питания переменного тока к задней панели усилителя, пока не подключены колонки.

При подключении колонок к усилителю важно, чтобы кабели были соответствующего сечения во избежание излишней потери энергии в кабеле. Размер сечения провода измеряется в квадратных миллиметрах. Чем выше сечение, тем больше длина провода:

Если необходимая длина кабеля колонок составляет 35 м или меньше, используйте кабель сечением не менее 2 кв. мм.

Если необходимая длина кабеля колонок составляет 70 м или меньше, используйте кабель сечением не менее 3,3 кв. мм.

1. Подготовьте соединительные кабели колонок для подключения к усилителю одним из следующих методов:

### Оголение концов проводов:

Осторожно удалите изоляционное покрытие с концов проводов. См. рис. 1, рис. 2, рис. 3.

Если кабель многожильный, осторожно скрутите его концы настолько туго, насколько это возможно.

*Примечание:* при желании скрученные концы провода можно запаять при помощи паяльника или соединить при помощи лепесткового зажима или наконечника удлиненной формы.

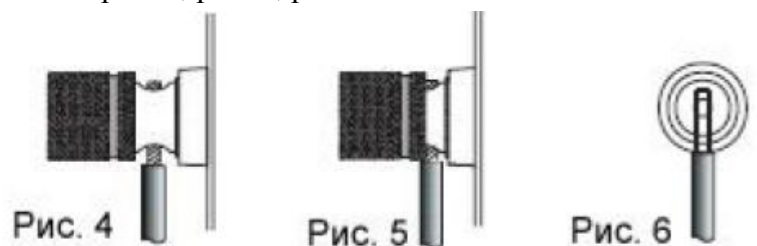


### Лепестковый зажим и подготовленное проволочное соединение:

Вставьте кабельную муфту лепесткового зажима или подготовленное соединение конца кабеля во входное отверстие клеммы и закрутите крышку клеммы до полного закрепления кабеля, чтобы он не мог выпасть из клеммы. См. рис. 4, рис. 5, рис. 6.

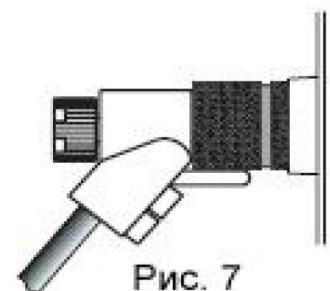
### Штепсельный контакт удлиненной формы:

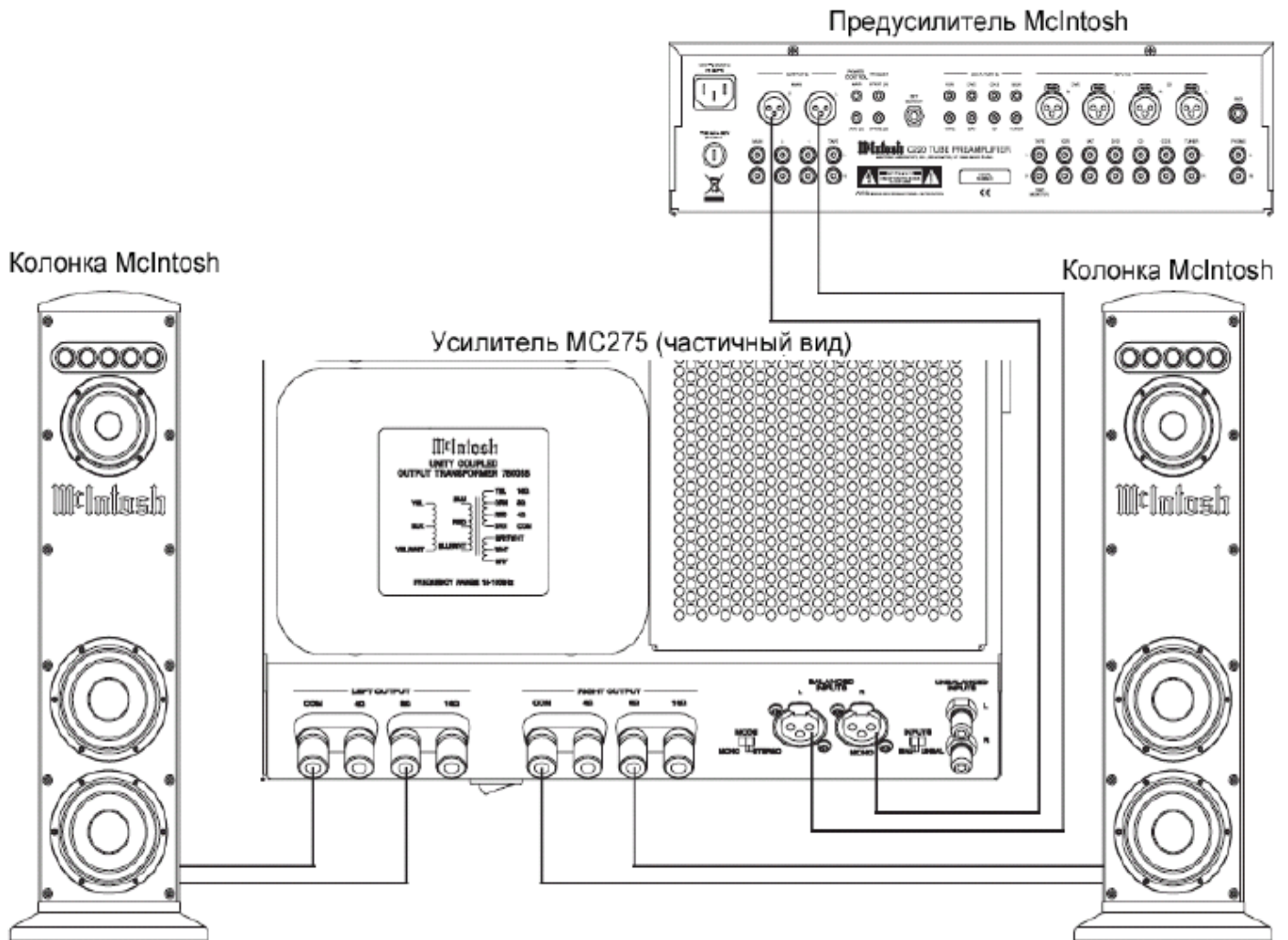
Вставьте штепсельный контакт удлиненной формы в отверстие клеммы. См. рис. 7.



2. Подключите соединительные кабели колонок к выходным разъемам с соответствующим сопротивлением, соблюдая полярность.

3. Подключите шнур электропитания усилителя к розетке переменного тока.





### Как подключить режим Mono Parallel

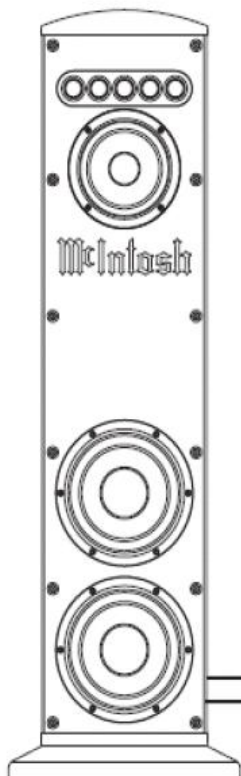
**Внимание:** не подключайте шнур питания переменного тока к задней панели усилителя, пока не подключены колонки.

1. Подготовьте соединительные кабели колонок и навесные монтажные провода для подключения к усилителю; отрежьте два монтажных провода 13,34 см и соединительных кабели произвольной длины.
2. Подключите соединительные кабели колонок к выходным разъемам с соответствующим сопротивлением, соблюдая полярность. Обратите внимание на таблицу соединительных кабелей Mono (Parallel).
3. Подключите шнур электропитания усилителя к розетке переменного тока.

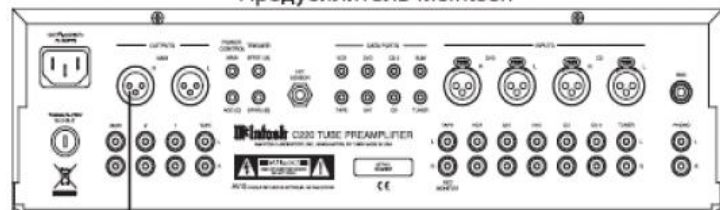
<b>Соединительные кабели Mono Parallel</b>		
Сопротивление колонок	Отрицательное соединение колонок (-)	Положительное соединение колонок (+)
2 Ω(Ом)	Левое и правое выходное общее соединение	Левое и правое выходное соединение 4 Ω
4 Ω(Ом)	Левое и правое выходное общее соединение	Левое и правое выходное соединение 8 Ω
8 Ω(Ом)	Левое и правое выходное общее соединение	Левое и правое выходное соединение 16 Ω



Колонка McIntosh

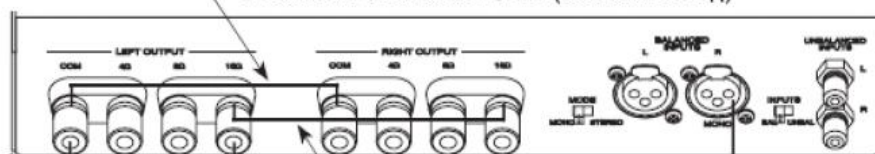


Предусилитель McIntosh



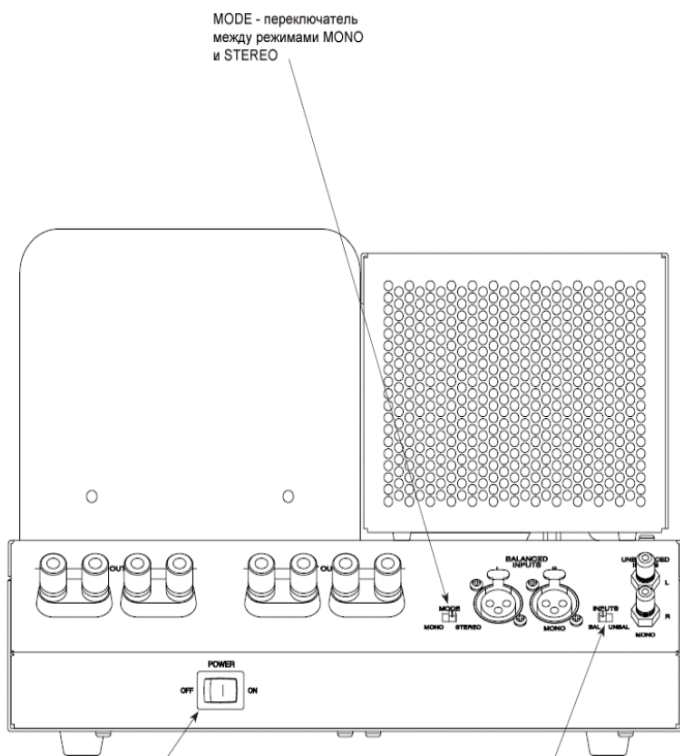
Переключатель

Усилитель McIntosh MC275 (частичный вид)



Переключатель

### Кнопки управления и переключатели на левой панели прибора



MODE - переключатель между режимами MONO и STEREO

Кнопка включения источника питания переменного тока

Переключатель между симметричным и несимметричным входами



## Эксплуатация усилителя MC275

### Включение/выключение

Нажмите кнопку POWER в положение “ON”, чтобы включить прибор. Когда лампы нагреются до рабочей температуры, из колонок раздастся звук. Время нагрева ламп зависит от их температуры. Для выключения прибора нажмите кнопку POWER в положение “OFF”. См. рис. 8.

*Примечание: если усилитель MC275 подключен к предусилителю, контрольному центру или аудио/видео центру, подключение регулятора мощности McIntosh, например типа PC4 даст возможность автоматического включения/выключения усилителя.*

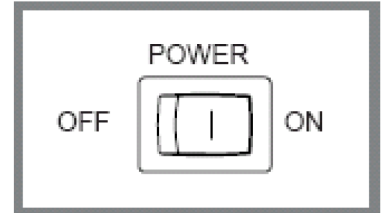


Рис. 8

### Переключатель Mode

Переключатель Mode, расположенной на левой боковой панели усилителя, предусмотрен для переключения STEREO и MONO режимов. См. рис. 9. Информацию по подключению MONO и STEREO смотрите на страницах 9 и 10 данного руководства.

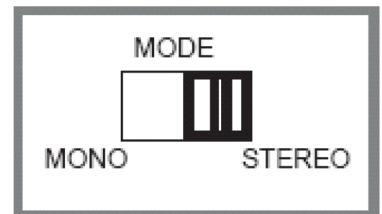


Рис. 9

### Переключатель входа

При использовании симметричного входного соединения поставьте переключатель входа в положение «симметричный вход» (BAL). При использовании несимметричного соединения поставьте переключатель входа в положение «несимметричный вход» (UNBAL). См. рис. 10.

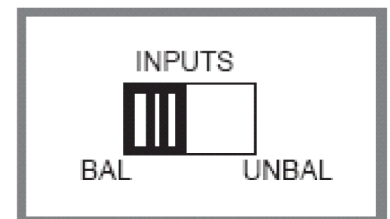


Рис. 10



## Технические характеристики

### Выходная мощность Стерео

Минимальная синусная волна средней непрерывной выходной мощности на канал, все каналы работают:  
75 ватт при 4, 8 или 16-омной нагрузке

### Выходная мощность Моно

Минимальная синусная волна средней непрерывной выходной мощности:  
150 ватт при 2, 4 или 8-омной нагрузке;

### Сопротивление на выходе

4, 8 или 16 Ом (Стерео Режим)  
2, 4 или 8 Ом (Моно Режим)

### Номинальная частотная полоса

От 20Гц до 20,000Гц

### Общие гармонические искажения

Максимальное гармоническое искажение на любом уровне выходной мощности от 250 милливольт:  
0,5 %

### Интермодуляционные искажения

Максимальные интермодуляционные искажения, если мгновенный пик выхода не повторяется дважды для любой комбинации частот от 20 Гц до 20,000Гц: для всех каналов 0,5 %

### A-Взвешенное Отношение сигнал/шум

100 дБ

### Частотный диапазон

+0, -0,5 дБ от 20Гц до 20.000Гц  
+0, -3дБ от 10Гц до 70,000Гц

### Чувствительность

1,2 вольта несимметричный вход  
2,5 вольта симметричный вход

### Входное сопротивление

90.000 Ом несимметричные входы  
180.000 Ом симметричные входы

### Коэффициент затухания широкого частотного диапазона

Более 14

### Описание ламп

3 – 12AX7A фазовые инверторы и инверторы входов  
4 – 12AT7 усилитель напряжения и драйверы  
4 – KT88/6550 выходная мощность

### Потребляемая мощность

100 В, 50/60 Гц	при 3,6 ампер
110 В, 50/60 Гц	при 3,6 ампер
120 В, 50/60 Гц	при 3,6 ампер
220 В, 50/60 Гц	при 1,8 ампер
230 В, 50/60 Гц	при 1,8 ампер
240 В, 50/60 Гц	при 1,8 ампер

### Общие размеры

Ширина: 41,91 см  
Высота: 20,96 см включая опоры  
Глубина: 30,48 см

### Вес

30,5 кг (нетто), 34,1 кг (в упаковочной коробке).



## Инструкция по упаковке

В случае необходимости снова упаковать прибор для перевозки, это должно быть сделано точно в соответствии с указанной схемой.

Извлеките усилительные лампы из патронов и расположите в отверстиях четырехслойного упаковочного пенопласта. Пенопласт с закрепленными лампами положите в отсек для ламп и прикрепите его к монтажной панели. Невыполнение этих требований может привести к повреждению ламп и самого усилителя.

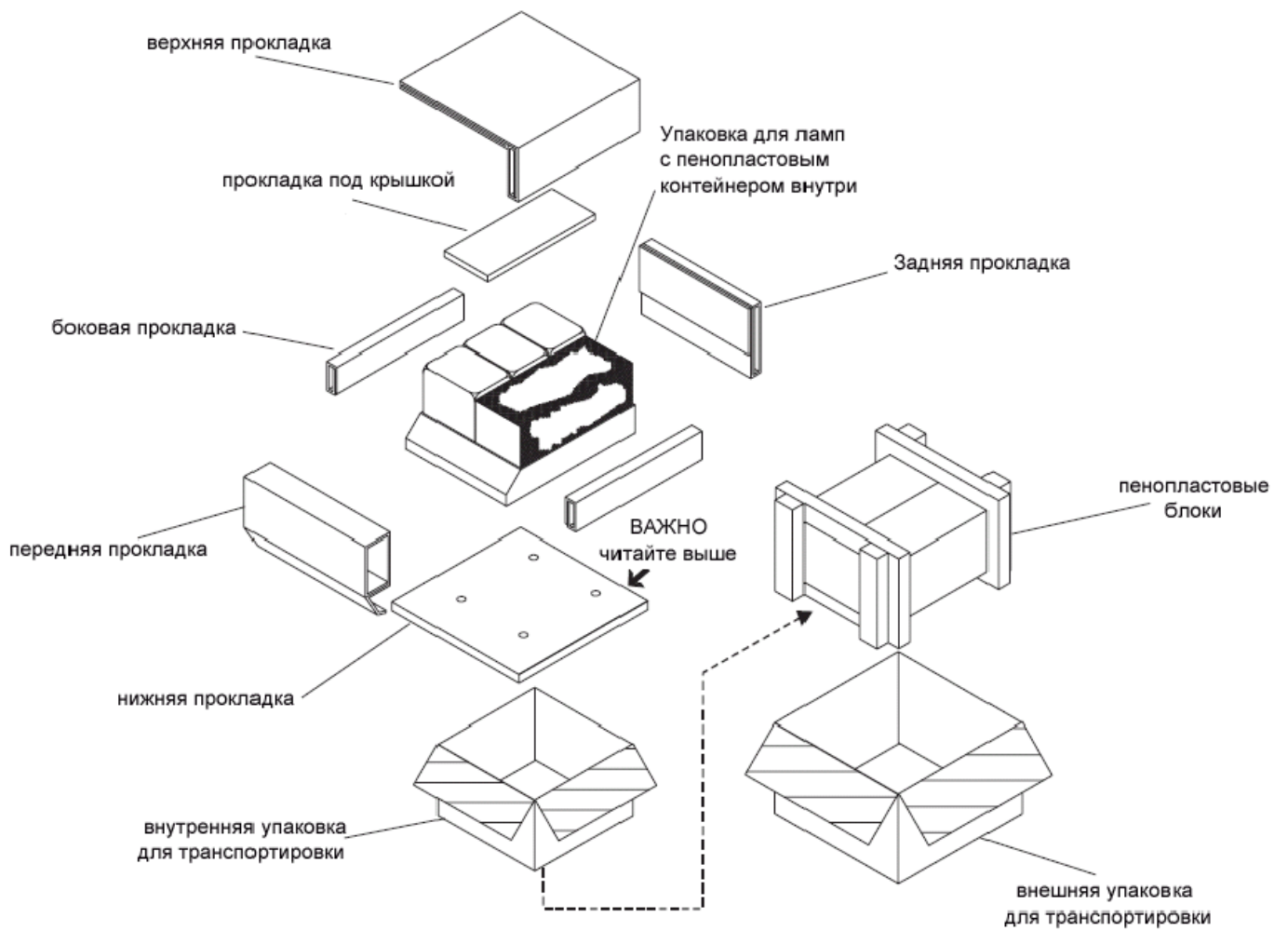
Крайне важно, чтобы четыре пластиковых ножки были прикреплены к основанию прибора. Это гарантирует правильное расположение на нижней прокладке. При несоблюдении этого требования перевозка приведет к повреждению.

Используйте оригинальную картонную коробку и внутренние части упаковки, только если они в хорошем состоянии. Если коробка или внутренние части упаковки отсутствуют, то закажите их в департаменте обслуживания клиентов McIntosh.

Обратите внимание на схему упаковки и номера упаковочных материалов.

Количество	Номер упаковочного материала	Описание
1	034005	Упаковочная коробка для перевозки
2	033718	Подушка пенопласта
2	034266	Трубка пенопласта (концы)
2	034265	Трубка пенопласта (внутри с разрезами для ламп)
1	034006	Внутренняя упаковка
1	033707	Верхняя прокладка
1	033712	Подушка пенопласта
1	033704	Нижняя прокладка
1	033705	Передняя прокладка
1	033706	Задняя прокладка
1	033711	Боковые прокладки
4	017862	Пластиковое основание







McIntosh Laboratory, Inc.  
2 Chambers Street  
Binghamton, NY 13903

McIntosh № 04099600